

Bearing-Compass-Binnacle Peilkompass-Stand



**Standard- or Bearing
Compass-Binnacle/180
with bearing compass
Type/11 of 180 mm card-Ø**

**Standard- oder
Peilstand/180 mit
Peilkompass Type/11,
Rosen-Ø 180 mm**



**Standard- or Bearing
Compass-Binnacle/160
with bearing compass
Type/21 of 160 mm card-Ø**

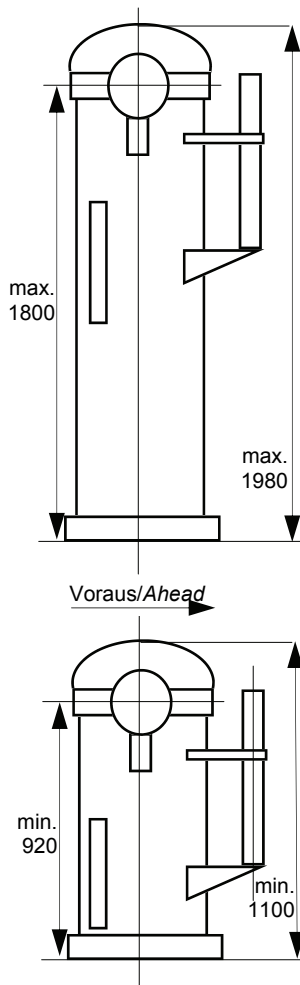
**Standard- oder
Peilstand/160 mit
Peilkompass Type/21,
Rosen-Ø 160 mm**

For magnetic reasons magnetic compass binnacles are usually installed on the compass bridge. Reflector binnacles comprise reflection tubes with lenses and mirrors to allow reading of the heading at the helmsman's position inside the wheelhouse.

In contrast standard or bearing compass binnacles do not contain reflection tubes for optical transmission of the heading. As far as accepted by maritime authorities one may use electronic means of heading transmission by transmitting magnetic compasses (T.M.C.). See back page.

Aus magnetischen Gründen werden Magnet-Kompassanlagen auf dem Peildeck montiert. Reflexions-Kompassanlagen beinhalten Reflexionsrohre mit Linsen und Spiegeln zur Übertragung der Kursablesung zum Steuerstand im Ruderhaus. Standard- oder Peil-Kompassanlagen enthalten im Unterschied dazu keine optische Übertragung. Soweit von den Zulassungsbehörden akzeptiert, können elektronische Einrichtungen zur Kursübertragung eingesetzt werden (Transmitting Magnetic Compasses, T.M.C.). Beachten Sie die Rückseite.

.....Bearing-Compass-BinnaclePeilkompass-Stand



Height of Binnacle Column

Höhe Standsäule

According to the necessary iron safe distance bearing-binnacles can be delivered in various card heights above deck level. The standard card height is 1200 mm (bearing-binnacle/160: 1090 mm). These can be as extra 910, 1000, 1050, 1410, 1500, 1700, 1800 mm (bearing-binnacle/160: 800, 890, 940, 1300, 1390, 1590 and 1690 mm).

Please state required card height.

- Bearing-Binnacle/180, special height. No. 10061v
- Bearing-Binnacle/160, special height. No. 10161v

- Peilstand/180, spezielle Höhe Nr. 10061v
- Peilstand/160, spezielle Höhe. Nr. 10161v

Range of Delivery

Lieferumfang

- | | |
|---|---|
| <p>1 Binnacle column made of sea water resistant light alloy with fittings, flaps for light, reflection optics and corrector magazines.</p> <p>4 oblong holes in the base for A-error correction.</p> <p>1 rim ring with two PTFE bearings mounted.</p> <p>1 hood without aperture, with handles.</p> <p>1 electrical main light with cable 3x1.5 mm², junction box in binnacle base for connection to ship's mains, bulb E14-type, 40 VA, 230 VAC or acc. to ship's main voltage.</p> <p>1 electrical emergency light same as above, 24VDC or ship's emergency voltage.</p> <p>1 set of fastening material comprising:
4 bolts of brass M16, 4 washers with rubber gasket, 4 nuts.</p> <p>2 full size D-spheres of soft iron with index marking, fixing bolts M16, on D-brackets with distance scale.</p> <p>3 magazines with 6 B+C magnets (Ø10 mm x 200 mm) within binnacle column.</p> <p>1 heeling magnet and heeling tube in binnacle column, with numbered chain, 1 magnet 125 mm, 1 magnet 50 mm.</p> <p>1 name plate with serial number and approval number.</p> <p>1 Bearing compass Type/11 or Type/21 as specified on following page.</p> <p>1 Standard azimuth device for Type/11 or Type/21 bearing compass.</p> | <p>1 Kompass-Stand aus seewasserbeständigem Aluminium mit Metallbeschlägen, mit Eingriffsklappe für Beleuchtung, Reflexionsoptik und Kompensierung.</p> <p>4 Langlöcher im Fuß zur A-Korrektur.</p> <p>1 Unterring mit 1 Paar PTFE Lagern, montiert.</p> <p>1 Haube ohne Glas-Einsicht mit Griffen.</p> <p>1 Elektrische Hauptbeleuchtung mit Kabel 3x1,5 mm², Klemmkasten im Standfuß zum Anschluss an das Bordnetz, Lampe E14/40W, 230 VAC oder entsprechend Bord-Hauptspannung.</p> <p>1 Elektrische Notbeleuchtung wie oben, 24 VDC oder Bord-Notspannung.</p> <p>1 Satz Decksbefestigungen, bestehend aus:
4 Messingbolzen M16, 4 Abdeckplatten mit Gummiunterlage, 4 Muttern.</p> <p>2 große D-Kugeln aus Temperguß mit Indexmarke, Messingbolzen M16, auf D-Konsolen mit Skala.</p> <p>3 Taschen mit 6 B+C Magneten (Ø10 mm x 200 mm) in Standsäule.</p> <p>1 K-Magnet sowie K-Rohr in Standsäule, gefasst mit nummerierter Justierkette, 1 Magnet 125 mm, 1 Magnet 50 mm.</p> <p>1 Typenschild mit Seriennummer, Baumusternummer.</p> <p>1 Peilkompass Type/11 oder Type/21 wie folgende Seite beschrieben.</p> <p>1 Stegpeilvorrichtung für Peilkompass Type/11 oder Type/21.</p> |
|---|---|

Approvals / Zulassungen

MED, RMRS Russia, RRR Russian River Register, CCS China, ISO25862, DNV GL SE, USCG, LR, ABS and others.
Azimuth device type "180", resp. Type "160" acc. to ISO25862, IEC60945

Dimensions

Abmessungen

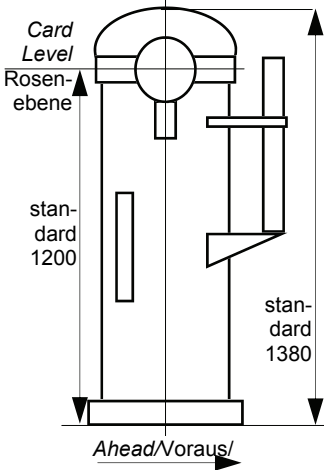
Weight cpl. with standard column and Flinder's bar:

- Bearing-Binn./180: 75 kg
- Bearing-Binn./160: 70 kg

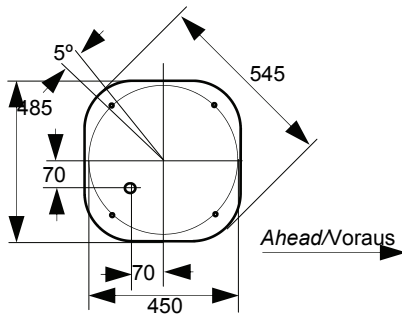
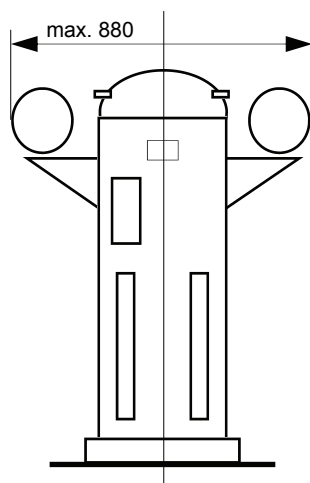
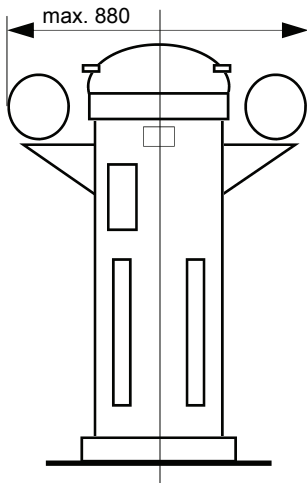
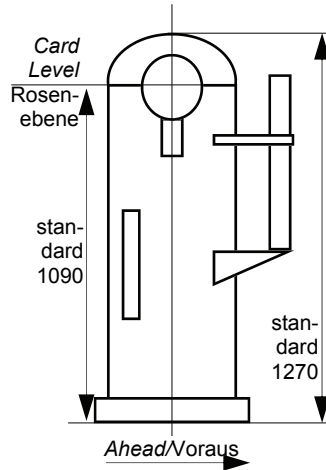
Gewicht, kpl mit Standard-säule und Flindersstange:

- Peilstand/180: 75 kg
- Peilstand/160: 70 kg

**Compass-Binnacle/180
Peilstand/180**



**Compass Binnacle/160
Peilstand/160**



Notes

- Flinder's bar optional.
- Variable binnacle column.
- Dimensions of binnacle base same for all types.

Anmerkungen

- Flinders-Stange als Extra lieferbar.
- Variable Standsäule.
- Abmessungen Standfuß bei allen Typen gleich.

**.....Bearing-Compass-Binnacle
....Peilkompass-Stand**

Accessories

Zubehör

For accessories refer to the separate leaflet.

Für Zubehör siehe separates Prospektblatt:

Order Numbers

Bestell Nummern

Each compass binnacle complete as specified before. Card height means card height above deck level.

Jeder Kompass-Stand komplett wie vorher spezifiziert. Rosenhöhe meint Rosenkarten-Höhe über Deck Niveau.

- Bearing-Binnacle/180. Compass Type/11. With card height 1200 mm. No. 10061
- Bearing-Binnacle/180. With compass Type/11. Card height 910 ... 1800 mm. No. 10061v
- Bearing-Binnacle/160. With compass Type/21. Card height 1090 mm. No. 10161
- Bearing-Binnacle/160. With compass Type/21. Card height 800 ... 1690 mm. No. 10161v

- Peilstand/180. Mit Kompass Type/11. Rosenhöhe 1200 mm. Nr. 10061
- Peilstand/180. Mit Kompass Type/11. Rosenhöhe 910 ... 1800 mm. Nr. 10061v
- Peilstand/160. Mit Kompass Type/21. Rosenhöhe 1090 mm. Nr. 10161
- Peilstand/160. Mit Kompass Type/21. Rosenhöhe 800 ... 1690 mm. Nr. 10161v



**Bearing Compasses
Type/11 & .../21**

**Peilkompass
Type/11 & .../21**

Directional system 180 mm Ø (Type/21: 160 mm). 1° division from above and below. Card printing: north below north. Magnetic moment appr. 4 Am² (Type/21: 3 Am²). 1 each lubber line ahead and aft. 1° division for graduated bearing scale. Centre pivot (6 mm Ø) for C&P azimuth device. Weight 12 kg (Type/21: 9 kg).

Rosensystem 180 mm Ø (Type/21: 160 mm). 1°-Teilung von oben und unten. Rosen-druck: Nord unter Nord. Magnetisches Moment ca. 4 Am² (Type/21: 3 Am²). Je 1 Steuerstrich voraus und achteraus. 1° Teilung für Grad- oder scale. Peilring. Zentrumstück (6 mm Ø) für C&P Peildiopter. Kardanring mit Bronze Lagerbuchsen. Gewicht 12 kg (Type/21: 9 kg).

Electronic Remote Reading

Instead of a reflection tube to read the heading at the helmsmans position.

Bearing Binnacle as heading data source. with sensor mounted below the compass



Elektronische Fernablesung

Anstelle des Reflexionsrohres für die Kursablesung am Steuerstand

Peilkompass-Stand als Kursdaten-Quelle mit Sonde unterhalb des innen befindlichen Kompasses

Below:

NETcourse course converter with digital NMEA data output. Sensor (included) inside the binnacle column below the compass

Unten:

NETcourse Kurskonverter mit digitalem NMEA Datenausgang. Sonde (enthalten) in der Kompass-Säule unterhalb des Kompasses

Alternative

Below:

CAMcourse course monitor, camera included inside binnacle column. No NMEA heading data output

Unten:

CAMcourse Monitor, Kamera (im Lieferumfang enthalten) befindet sich in der Stand-Säule. Kein NMEA Kursdaten-Ausgang



Above:

NEMAcourse (analog or digital) indicator for magnetic NMEA heading data input

Oben:

NEMAcourse Anzeiger (analog oder digital) mit NMEA Kursdaten-Eingang

Remote Reading

Fernablesung

The compass binnacle has to be installed free of any magnetic interferences on the upper deck of the wheelhouse. According to SOLAS reading of heading inside the wheelhouse must be without any electrical power only by the reflection tube. Contrary some national authorities (e.g. Germany, Netherlands) instead allow to use electronic remote reading.

Both Variants above are certified acc. to IEC 60945. NET- and NEMAcourse are additionally MED certified in combination with REFLECTA compass binnacles.

Detailed informations to be found in the brochures of the a.m. instruments.

Der Magnetkompass muss auf dem Peildeck installiert werden, um magnetische Störungen auszuschließen. Nach SOLAS aber soll der Kurs im Ruderhaus auch ohne Spannungsversorgung mit dem Reflexionsrohr abgelesen werden können. Einige nationale Behörden (z.B. Deutschland, Holland) erlauben den Einsatz elektronischer Ableseeinrichtungen.

Beide o.g. Varianten sind IEC 60945 zertifiziert. NET- und NEMAcourse sind zusätzlich auch nach MED mit REFLECTA Kompass-Ständen zertifiziert.

Nähere Informationen sind in den Einzelprospekten zu den Geräten zu finden.